

University of Kerala

Course and Syllabi

First Degree Programme (FDP)

under

Choice Based Credit and Semester (CBCS) System

Language Course II (Additional Language) - SYRIAC

For

Career Related B. Com

(and also for other career related FDP Programmes)

(For 2018-19 admission onwards)

Title of the Course:

ܠܘܒܘܪܐ ܘܠܘܪܐ

Syriac Language and Literature

Course Code: 1111.3 and 1211.3

(code changes as programme changes)

Credits 3 each

Course Details

Semester	Course Code	Credits	Course Title	Instructional Hours/week	University Exam duration	Exam pattern		Total
						Internal	Uty	
I	1111.3	3	Grammar, Communication, Poetry, History of Syriac Literature	4	3	20	80	100
II	1211.3	3	Grammar, Communication, Prose, History of Syrian People in Kerala	4	3	20	80	100

Seminars

Comparison on enthusiastic approach to Syriac literature before and after the Golden age of Syriac. Renowned Syriac Poets and their contributions during the Golden age. Various meters employed by Syriac poets. Various meters named after Renowned Syriac Poets. Exchange between Syriac heritage and Indian Culture. Trade and commerce in early centuries between India and Middle East. Recitation of various Syriac hymns in its original rhythm and tune. Arab invasion and Syriac literature and similar topics.

Assignments

Conjugation of verbs under exceptional category. Pronominal suffixes added to prepositions that assume changes. Derivatives of verbs. Creation of dialogues and similar topics. Similarities and differences of various primitive Syriac scripts.

Semester II

Course Code: SR 1211.3

Total Credits - 3

Grammar, Communication, Prose, History of Syrian People in Kerala

Time: 3 Hours

Maximum Marks: 80

I. Grammar

Suffixes (second group - plural) added to Nouns **ܡܘܨܘܪܐ ܡܘܨܘܪܐܐ**
Prepositions, Suffixes (second group - plural) added to prepositions, **ܡܘܨܘܪܐܐ**
Verbs **ܡܘܨܘܪܐܐ ܡܘܨܘܪܐܐ** Conjugation of Verbs in Future (imperfect) tense – active voice only, Derivatives of Verbs.

II. Communicative Syriac

Business letter writing in Syriac (Only from the given text)

III. Prose

Monologues and Dialogues in the Sermon on the Mount (Chapter V and VI).

IV. History

History of the People in Kerala who once used Syriac/Aramaic as commercial language and having Syrian Tradition (up to 17th Cent. AD)

Seminars

Presentation from commercial dialogues in Syriac. Creation of one act plays in Syriac and their performance. Arrival of various foreign companies and powers for trade and its political and social impact in India. Foreign rule in India. Voyages attempted by various explorers. Syriac loan commercial words in Indian communication. Syriac as bridge language in early centuries and similar topics.

Assignments

Letter writing, especially commercial letter writing. Classification of verbs. Dialogue making. Translations of monologues and dialogues, especially from primitive Syriac manuscripts and similar topics.

Books Recommended

1. Collection of Syriac Gems
2. 'Sugyotho'
3. Dialogue Poems
4. Syriac New Testament
5. Collection of Business Letters
6. Syriac Chaldaic Grammar – Fr. Gabriel CMI
7. Aramaic Grammar Vol. I and II – Thomas Arayathinaal
8. Syriac Grammar – Robinson
9. 'Suriyani Bhasha Pravesika' – Konattu Abraham Kathanaar
10. Short History of Syriac Literature – W. Wright
11. A Brief History of Syriac Literature – Sebastian P. Brock
12. Eastern Christianity in India – Fr. Hambye ER SJ
13. 'Keralathile Kraisthava Sabhakal' – Dr. G. Chediyath
14. Brief sketch of the History of Syrian Christians - Dr. Romeo Thomas
15. 'Bharatha Sabha Charithram' – Dr. Xavier koodappuzha

18 – 12 – 2018



Dr. James Steephen Olikal
Chairman, BoS, Hebrew and Syriac,
University of Kerala.
Mob: 9447462215.